

佐賀大学  
Saga University

にほんごじゅぎょう  
日本語授業

じゅこうあんない  
受講案内

日本語課程再編成  
Curriculum Reformed

Guide to  
Japanese Language Classes

学士、修士、博士号を取得後、日本の会社に就職を希望する留学生は、日本語の授業を受講しよう！ 日本企業での就職と就労には、企業で働く日本人と話して分かっ  
てもらえ、かつ、聞いて分かる日本語運用力が必要！

ねんど ぜんき  
2024年度 前期

じゅぎょう もうしこみしめきり  
授業・テスト申込締切：

がつ か ごごし  
4月2日（水）午後5時

Spring 2024

Class/Test Application Deadline:

5:00 p.m. April 2<sup>nd</sup>

## 内容 Contents

1. <small>じゅこうてつづき</small> <b>受講手続</b>	Enrollments.....	2
<small>にほんご</small> 【 <b>日本語</b> プレースメント・テスト A, B	Japanese Placement Tests A, B】 .....	3
<small>にほんご</small> 【 <b>日本語</b> オリエンテーション ( <small>にほんご</small> 、 <small>えいご</small> )	Orientation for Japanese Classes】 .....	5
2. <small>かいこうきかん</small> <b>開講期間</b>	Academic Calendar .....	6
3. <small>じかんわり きょうしつ</small> <b>時間割と教室</b>	Time Table and Classrooms .....	6
5. <small>かんい</small> <b>簡易</b> シラバス	Syllabi.....	12
6. クラスの選択と <b><small>じょうい</small>上位</b> レベルへの <b><small>しんきゅう</small>進級</b>	Selection of Class, and Moving up to next level .....	16
7. ひとつ以上の科目を受講したいとき	When you want to take more than one subject or course .....	17
8. <small>じゅこうじょう ちゅうい</small> <b>受講上の注意</b>	Do's and Don'ts.....	18
9. <small>かく</small> <b>各</b> レベルの <b><small>たんとうきょういん</small>担当教員</b>	Supervisor of Each Level .....	19

# 1. 受講手続 Enrollments

授業の受講申し込み、あるいは、テストの受験申し込みはオンラインでします。各自、自分の日本語のこれまでの学習によって以下の①～③のいずれかをします。

You are required to either enroll Japanese classes or apply for the placement test(s) online. Every student must do one of ① to ③ according to how they have studied Japanese so far.

## ① 先学期か先々学期に佐賀大学で日本語の勉強をした学生

Students who have studied Japanese at Saga University in the last or the second last semester

もちろん受講したコースや科目で合格していなければなりません。その時の担当の先生に合格したかどうかを事前にチェックしてください。

Of course, you are required to pass the attended course(s) where you studied Japanese. Check whether you passed the courses or not with the instructor beforehand.

### 1. 受講申し込みフォームにこちらから入力する。

Fill in the class registration form at [HERE](#).

どちらかひとつ。Fill it in only through one of 「こちら」 and 「HERE」.

- クラスの申し込みは4月2日午後5:00 まで。

Deadline for the class registration is 5:00 p.m. on April 2<sup>nd</sup>.

### 2. 日本語オリエンテーションに出る。次のページを見る。

Attend the Japanese Orientation. See next page.

注意) 日本語プレースメント・テストを受ける必要はない。

NB. You are not required to take any Japanese placement tests.

## ② Students who have never studied Japanese before

今まで日本語を勉強したことがない学生

### 1. Fill in the class registration form at [HERE](#).

- クラスの申し込みは4月2日午後5:00 まで。

Deadline for the class registration is 5:00 p.m. on April 2<sup>nd</sup>.

### 2. Attend the Japanese Orientation. See next page.

NB. You are not required to take the placement test.

## ③ 日本語を正式に勉強したことがあるけれど、佐賀大学で勉強するのは初めての学生

Students who have officially studied Japanese before, but this is the first time to study Japanese at Saga University

プレースメント・テストによってあなたの日本語のクラスレベルを決定します。Your Japanese class level is determined by the result(s) of the placement test(s).

### 1. 日本語プレースメント・テストを受ける。次のページを見る。

Take the Japanese Placement Test(s). See next page.

注意) 受講申し込みはしないで、プレースメント・テストの申し込みだけを行う。

NB. Fill in the registration form for the placement test(s) only, but no application for class is needed.

2. <sup>にほんご</sup>日本語オリエンテーションに出る。<sup>でる</sup> 次のページを見る。

Attend the Japanese Orientation. See next page.

## 【<sup>にほんご</sup>日本語プレースメント・テスト A, B Japanese

### Placement Tests A, B】

- プレースメントテストでクラスのレベルを決める人は、すべて日本語プレースメント・テスト A を受けなければなりません。

Every student who will decide his or her class level by placement tests must at least take Placement Test A, or the Japanese Placement Test.

- 自分の母語が漢字を用いる留学生で、例えば、中国や台湾出身の留学生で、かつ、日本語能力試験 N1 合格者、N2 合格者、及び、N2 を目指している留学生は、すべてプレースメントテスト B、補助プレースメントテストも受けなければなりません。補助プレースメントテストは、聴読解と聴解のテストです。

Every student whose native language uses kanji, for example, Chinese or Taiwanese students, and at the same time who has passed N1 or N2 of JLPT and is aiming at N2 must take Placement Test B, or the Supplementary Placement Test. The supplementary placement test is one of problems of listening & reading comprehension and those of listening comprehension.

- <sup>もう</sup> <sup>ご</sup> テストの申し込み / Registration of the test(s)

[こちらをクリックして下さい](#) / [Do it clicking HERE](#)

- <sup>もう</sup> <sup>ご</sup> テストの申し込みは <sup>がつ</sup> <sup>か</sup> <sup>ご</sup> 4月2日午後5:00 まで。

Deadline for the registration for the tests is 5:00 p.m. on April 2<sup>nd</sup>.

- テストは、パソコン (PC) 上、実時間で配信して行うオンラインテストです。**自分の PC で** Zoom ミーティングに参加してください。Microsoft の *Forms* を使うので、スマートフォンや i-phone ではできません。

The tests will be on-line real time. Participate in the zoom meeting for each test **with your PC**, but not with your smart-phone or i-phone. We use Microsoft's *forms*.

• テストの Zoom 情報 / Zoom info for the Placement Test

Join the Zoom meeting by the URL or the meeting ID and passcode.

URL:

<https://us02web.zoom.us/j/82334970029?pwd=elJUY1ISd2NYdmJqemFKYm5vaWxxQT09>

あるいは、

Meeting ID (ミーティング ID) : 823 3497 0029

Passcode (パスコード) : 697772

・ Zoom ミーティングで教員が「Chat」を使って、問題と解答のための「Forms (マイクロソフト)」を送ります。学生は各自、Forms で解答を選択し、最後に自分の答案を送付します。聞く部分は Zoom で日本語の音声聞きます。

The instructor sends forms of Microsoft Form with problems and choices in a zoom meeting. Each student answers questions and send the answers at the end. For the listening parts, you will hear Japanese in the zoom meetings.

**【日本語プレースメントテスト (日本語プレースメント・テスト A)】 :**

2024年4月3日 (水曜日) 10:00-12:00 (日本時間)

**【Japanese Placement Test (Test A)】 :**

10:00 to 12:00 (JST) on April 3<sup>rd</sup> (Wed)

**【補助プレースメントテスト (日本語プレースメント・テスト B)】 :**

2024年4月3日 (水曜日) 13:30-14:15 (日本時間)

**【Supplementary Japanese Placement Test (Test B)】 :**

13:30 to 14:15 (JST) on April 3<sup>rd</sup> (Wed)

**【結果】 : 留学生交流室の掲示板に掲示、4月4日 (木曜日) 17:00 (日本時間)**

**【Results】 : On Bulletin Board of Office for Student Exchange**

at 17:00 (JST) on April, 4<sup>th</sup> (Thu)

注意 : テストで結果報告の ID を忘れずに書いてください。

NB Don't forget writing in your ID like '67235467k' for result Report in the test(s).

# 【日本語オリエンテーション（日本語、英語）

## Orientation for Japanese Classes】

時間：2024年4月8日（月曜日）10：30～12：00（日本時間）

場所：2101教室

『日本語受講案内』の画像（この文書）をスマホ（あるいはラップトップ PC）にダウンロードして持ってくる。

### 【Japanese Orientation in English and Japanese, in Person】

Time: 10:30 - 12:00 (JST) on April 8<sup>th</sup>, Monday, 2024

Place: Classroom 2101

Have a digital picture (PDF) of this guide in your smart phone or laptop PC with you.

## 2. 開講期間 Academic Calendar

授業開始 4月9日(火)

Classes will start on April 9<sup>th</sup> (Tue).

## 3. 時間割と教室 Time Table and Classrooms

- 授業時間 (Class hours, 90 minutes for each period)

I 時間目 (1st class period)	08:50-10:20
II 時間目 (2nd class period)	10:30-12:00
III 時間目 (3rd class period)	13:00-14:30
IV 時間目 (4th class period)	14:40-16:10
V 時間目 (5th class period)	16:20-17:50

- 教室 (Classroom)

125、126、127、128、132、etc. …… 教養教育1号館 (General Education Bldg.1)

2104(AL)、2108(AL) …… 教養教育2号館 (General Education Bldg.2)

2209(AL)、2104(AL)など

AL : Designed for Active Learning

授業時間(Class period)	月 (Mon.)	木 (Th.)	
II	IJ I Koga 2204	総合中級 I 石田 132	クラス名 (Class name) 教師 (Instructor) 教室 (Class room)

4. 開講科目 List of Classes Offered This semester

佐賀大学では初級から上級までの6レベル、初級 I、初級 II、中級 I、中級 1.5、中級 II、上級の各レベルに日本語科目をひとつ提供しています。

Saga university offers one Japanese language class or course for each of 6 levels—**Beginning I, Beginning II, Intermediate I, Intermediate 1.5, Intermediate II, and Advanced.**

レベル	授業科目名	授業数 (週)	担当 教員	備考
初級 I	日本語総合初級 I	3	古賀	週3回の授業
初級 II	日本語総合初級 II	3	貞松	週3回の授業。N5 レベル達成を目指す。
中級 I	日本語総合中級 I	3	石田	週3回の授業。N4 レベル達成を目指す。
中級 1.5	実践日本語 (B)	1	平川	中級 I と中級 II の間のレベル達成を目指す。N4 と N3 の間のレベルの達成を目指す。次の学期の科目は A。
中級 II	実践日本語 (D)	1	平川	N3 レベル達成を目指す。次の学期の科目は C。
上級	実践日本語 (F)	1	石田	詳しくは上級前半。N2 レベル達成を目指す。次の学期の科目は E。

Level	Class name	Number of classes (week)	Class Instructor	Remarks
Beginning I	Integrated Japanese Beginning I	3	Koga	3 classes per week
Beginning II	Integrated Japanese Beginning II	3	Sadamatsu	3 classes per week, aiming at N5 level
Intermediate I	Integrated Japanese Intermediate I	3	Ishida	3 classes per week, aiming at N4 level
Intermediate 1.5	Practical Japanese (B)	1	Hirakawa	Level between Intermediate I and II, aiming at a level between N4 and N3. In fall, A will be offered.
Intermediate II	Practical Japanese (D)	1	Hirakawa	Aiming at N3 level, In fall, C will be offered.
Advanced	Practical Japanese (F)	1	Ishida	Aiming at N2 level. In fall, E will be offered.

しょきゅう

初級 I (Beginning I)

	月 (Mon.)	火 (Tue.)	水 (Wed.)	木 (Thur.)	金 (Fri.)
I	-	-	-	-	-
II	Integrated Japanese I Koga 2104	Integrated Japanese I Koga 2104	-	-	-
III	-	-	-	-	-
IV	-	-	-	Integrated Japanese I Koga 2104	-

しょきゅう

初級 II (Beginning II)

	月 (Mon.)	火 (Tue.)	水 (Wed.)	木 (Thur.)	金 (Fri.)
I	-	-	-	-	-
II	そうごうしょきゅう 総合初級 II さだまつ 貞松 2209	そうごうしょきゅう 総合初級 II さだまつ 貞松 2209	-	-	そうごうしょきゅう 総合初級 II さだまつ 貞松 2209
III	-	-	-	-	-

ちゅうきゅう

中級 I (Intermediate I)

	月 (Mon.)	火 (Tue.)	水 (Wed.)	木 (Thur.)	金 (Fri.)
I	—	—	—	—	—
II	—	<small>そうごうちゅうきゅう</small> 総合中級 I <small>いしだ</small> 石田 126	—	<small>そうごうちゅうきゅう</small> 総合中級 I <small>いしだ</small> 石田 126	—
III		—	—	—	—
IV	<small>そうごうちゅうきゅう</small> 総合中級 I <small>いしだ</small> 石田 126	—	—	—	—
V	—	—		—	—

中級 1.5 (Intermediate 1.5)

	月	火	水	木	金
I	—	—	—	—	—
II	—	—	—	—	実践日本語 (B) <small>ひらかわ</small> 平川 132
III		—	—	—	—
IV	—	—		—	—

## 中級Ⅱ (Intermediate II)

	月	火	水	木	金
I	—	—	—	—	—
II	—	—	—	—	—
III		—	—	—	実践日本語 (D) ひらかわ 平川 132
IV	—	—		—	—

## 上級 (Advanced)

	月	火	水	木	金
I	—	—	—	—	—
II	—	—	—	—	—
III	—	実践日本語 (F) いしだ 石田 2108	—	—	—
IV	—	—	—	—	—

## 5. 簡易シラバス Syllabi

※詳しい内容は、ホームページにある「シラバス」を見てしてください。

For more information of the classes, refer to the syllabus at Saga University HP.

Integrated Japanese, Beginning I	日本語総合初級 I
<p>Contents : This course aims at improving language competence to use Japanese in interactions between people from variety of cultural backgrounds. In each lesson, first, you will learn new words. Next, you will learn the explanations of grammatical items together with your practices of sentence productions and conversations. Lastly, students practice readings and compositions. You need to listen to the sound data in the WEB of the textbook. We have 26 lessons from L1-L18 of Marugoto A1 and L1-L8 of Marugoto A2.</p>	
<p><u>Textbooks:</u></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1) Week 1 to Week 8: 『まるごと 日本のことばと文化 入門 A1 りかい』(<i>Marugoto: Japanese Language and Culture, Starter A1</i>) 編著 : 国際交流基金(Japan Foundation)、来嶋洋美、柴原智代、八田直美 三修社 2018</li><li>2) Week 9 to Week 15: 『まるごと 日本のことばと文化 初級 A2 りかい』 (<i>Marugoto: Japanese Language and Culture, Elementary 1 A2</i>) 編著 : 国際交流基金(Japan Foundation)、執筆 : 来嶋洋美、柴原智代、八田直美、今井寿枝、木谷直之 三修社</li></ol>	
<p><u>References:</u></p> <p>As for grammatical explanations, you will receive the instructor's original explanations of grammatical items. You might also want to read the grammatical explanations in <i>Genki I: an integrated course in elementary Japanese</i> 第2版 坂野永理 [ほか著] The Japan Times 2011</p>	

- 自分<sup>じぶん</sup>のことや家族<sup>かぞく</sup>のこと、生活<sup>せいかつ</sup>に必要なことなどについてクラスの人<sup>ひと</sup>と話<sup>はな</sup>します。

You talk about yourself, your family and daily life with classmates.

- 初級<sup>しょきゅう</sup>の文法<sup>ぶんぽう</sup>と漢字<sup>かんじ</sup>を勉強<sup>べんきょう</sup>します。

You learn beginning grammar and kanji.

- 毎週<sup>まいしゅう</sup>3時間<sup>じかん</sup>授業<sup>じゅぎょう</sup>があります。

We have 3 classes in a week. You must attend 3 classes every week.

- 教科書<sup>か</sup>（きょうかしょ）を買<sup>か</sup>ってください。

You should buy the textbooks.

【教科書 Textbook】

- 『まるごと 日本<sup>にほん</sup>のことばと文化<sup>ぶんか</sup>』初級<sup>しょきゅう</sup> 2 A2 りかい
- 『まるごと 日本<sup>にほん</sup>のことばと文化<sup>ぶんか</sup>』初級<sup>しょきゅう</sup> 2 A2 かつどう

- 日本語で、「読む<sup>よ</sup>」・「聞く<sup>き</sup>」・「書く<sup>か</sup>」・「話す<sup>はな</sup>」ための授業<sup>じゅぎょう</sup>です。
- 教科書<sup>きょうかしょ</sup>は『まるごと 日本<sup>にほん</sup>のことばと文化<sup>ぶんか</sup> 初中級<sup>しゅちゅうきゅう</sup> A2/B1』(国際交流基金<sup>こくさいこうりゅうきん</sup>)を使<sup>つか</sup>います。
- トピックは、「友だちの家<sup>うち</sup>に行く<sup>い</sup>」「結婚<sup>けっこん</sup>」「食べ物<sup>たもの</sup>」など、身近な場面<sup>みぢか</sup>や話題<sup>わだい</sup>です。
- 日本人<sup>にほんじん</sup>や自分<sup>じぶん</sup>たちの文化<sup>ぶんか</sup>・考え方<sup>かんが</sup>について読<sup>か</sup>んだり、聞<sup>き</sup>いたり、書<sup>か</sup>いたり、説明<sup>せつめい</sup>したり、意見<sup>いけん</sup>を言<sup>い</sup>ったりします。
- 週<sup>しゅう</sup>に3回<sup>かい</sup>授業<sup>じゅぎょう</sup>があります。3回<sup>しゅつせき</sup>ぜんぶ出席<sup>しゅつせき</sup>してください。

じっせんにほんご  
実践日本語 (B) Practical Japanese (B)

ビジネスやアカデミックに関連する文章を科学的に読むと同時に、それに必要な文法（述語の意味役割及び補語、節や句の補語、関係節、副詞節など）を学び、文法項目を作文や読解に使えるようになる練習をする。加えて、文章について意見を書き、皆で、議論する。

【教科書 Textbook】

『初級から中級への橋渡しシリーズ④ 読解をはじめのあなたへ』 日本語教育研究所 凡人社

じっせんにほんご  
実践日本語 (D) Practical Japanese (D)

実践日本語シリーズの中級 II レベルの科目で、受講後に JLPTN3 合格を目指す。ビジネスやアカデミックに関連する文章を科学的に読むと同時に、それに必要な文法（述語の意味役割及び補語、節や句の補語、関係節、副詞節など）を学び、文法項目を作文や読解に使えるようになる練習をする。加えて、文章中に表されていることが事実かどうか調べてコメントしたり、文章の筆者の主張に意見を書き、皆で、議論したりする。

【教科書 Textbook】

『留学生のための読解トレーニング：読解力がアップする 15 のポイント』

石黒圭編著 熊田道子他著 凡人社

【参考書】

- ・旺文社『小学国語新辞典』（第4版）宮腰賢監修 定義が分かりやすい。
- ・『現代漢語例解辞典』林大 小学館

実践日本語シリーズの上級レベルの科目で、読解を中心とした4技能を JLPT の N3 から N2 レベルに引き上げることを目指す。ビジネスやアカデミックに関連する文章を科学的に読むと同時に、それに必要な文法（述語の意味役割及び補語、節や句の補語、関係節、副詞節など）を学び、文法項目を作文や読解に使えるようになる練習をする。加えて、文章中に表されていることが事実かどうか調べてコメントしたり、文章の筆者の主張に意見を書き、議論したりする。

◆教科書

『留学生のための読解トレーニング：読解力がアップする 15 のポイント』 石黒圭編著 熊田道子他著 凡人社

## ○佐賀県、佐賀市が提供する地域に住む外国人対象の日本語

### Japanese tutoring groups offered by Saga Prefecture and City

日本人と話すことができます。You can talk with local Japanese people.

佐賀県国際交流協会 (SPIRA, Saga Prefecture International Relations Association)

国際交流プラザで。 At Plaza for International Interactions

- ・『日本語すいもく』 水曜、木曜 10:30a.m.-12:00a.m.  
Nihongo Sui-Moku 10:30 am – 12:00 am on Wed and Thu
- ・『日本語会話教室』 2<sup>nd</sup> 3<sup>rd</sup> 4<sup>th</sup> Wed, 6:30 p.m.-8:00 p.m.  
Conversation Class in Japanese 6:30 pm-8:00 pm on 2<sup>nd</sup>, 3<sup>rd</sup>, and 4<sup>th</sup> Wed
- ・外国人のための日本語サークル『ラポール』 1<sup>st</sup> 3<sup>rd</sup> Fri, 2:00 p.m.-3:30p.m.

La Pole, Circle for Japanese for Foreign People 2:00 pm–3:30 pm on 1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> Friday

- ・『こども&おとなの日本語教室』 第2, 第4 土曜 10:00a.m.-12:00a.m.  
Doyoobi Nihongo (Saturday Japanese) in SAGA

10:00 am – 12:00 am on 2<sup>nd</sup> and 4<sup>th</sup> Saturday

佐賀市国際交流協会 (Saga City International Relations Office)

- ・初級日本語集中講座  
Intensive Class for Beginning Japanese

## 6. クラスの選択と上位レベルへの進級 Selection of Class, and Moving up to next level

○ You can only take the Japanese course(s)/subject(s) at the level or a one-level lower level at which you are placed by the placement test(s).

自分の与えられたレベルか、あるいは、ひとつ下のレベルの日本語の授業にのみ受講できます。

○ If you think that your Japanese proficiency was underestimated in the Japanese placement test, you might want to check whether it is true or not by attending the classes at the level in the first week and confirming the class contents in the last 70% of the semester. This is because the main contents of every class appear in the last 70% or 60% contents of a semester, not in the first or second class.

自分の日本語運用力が過小評価されたと思っているのなら、それが正しいかどうか、そのレベルの授業に最初の1週間出てみて、授業の後半70%の内容を確認して、チェックしましょう。各授業の主となる内容は学期の最後の70%から60%内容に現れるからです。

○ You might want to attend a class at one-level lower level if the skill which the class targets its enhancement is appropriate to your skill. You might want to build your knowledge on your firm basic knowledge.

一つ下のレベルの日本語の授業は、その授業で高めることを目指す技能のレベルが自分の技能のレベルにふさわしいです。より強固な基礎知識にあなたの知を築きます。

### 1) 『日本語総合科目・コース』受講後 After an integrated Japanese course

成績が60/100点以上だったなら、次のレベルの授業が受講できます。『日本語総合中級I』で合格したら、『実践日本語A』あるいは『実践日本語B』が受講できます。

If your score is equal to or higher than 60 out of 1000, you can take the subject or course at the next level. If you have passed Integrated Japanese, Intermediate I, you can take Practical Japanese B or A, which is at the next level.

### 2) 『実践日本語』受講後 After a practical Japanese subject

成績が60/100点以上だったなら、今学期に、同じレベルの未履修の科目か、あるいは

は、同じレベルに未履修の科目がなければ、次のレベルの科目を受講できます。例えば、『実践日本語 A』を先学期履修したのであれば、未履修であれば、同じレベルの『実践日本語 B』を受講します。すでに『実践日本語 B』をすでに履修したのであれば、次のレベルの『実践日本語 Cか、あるいは、D』を受講できます。

If your score is equal to or higher than 60 out of 100, you must take the Practical Japanese at the same level if any or take a Practical Japanese at the next level if not.

○ 学士、修士、博士号を取得後、日本の会社に就職を希望する留学生は、中級 1.5 から上級の『実践日本語』の授業を受講することを推奨します。 日本企業での就職と就労には、企業で働く日本人と話して分かってもらえ、かつ、聞いて分かる日本語運用力が必要です。母語が漢字を用いる留学生の場合、JLPT のレベルが正しく日本語運用力を反映しません。

The international students seriously thinking of working for Japanese companies after receiving Bachelor, MA, or PhD might want to study Japanese, taking subjects of 'Practical Japanese'. You need such a Japanese proficiency that you can be understood by Japanese in speaking and you can understand Japanese in listening. In case of your language uses Chinese characters, the levels of JLPT do not reflect your real Japanese proficiency.

## 7. ひとつ以上の科目を受講したいとき When you want to take more than one subject or course

○ 日本語を 1 学期にレベルのひとつ高い 2 科目の『実践日本語』か、あるいは、レベルのひとつ低い科目も受講したい場合 If you want to take one more Practical Japanese subject at one higher level or one more at one lower level in one semester

1 学期に一つ上のレベルの実践日本語の科目、あるいは、一つ下のレベルの科目を受講することも可能です。追加のクラスの教員に聞いてください。一つ上のレベルの実践日本語の科目を受講するためには、当該のレベルのすべての科目を受講していなければなりません。例えば、『実践日本語 A』をすでに受講していて、『実践日本語 B』を受講する場合には、さらに、『実践日本語 D』も受講できます。

You can take another one-level higher or lower Practical Japanese. To take a Practical Japanese at a higher level, you must be taking or have taken all the subjects at the level. Ask the instructor regarding this. For example, if you have taken Practical Japanese A and take Practical Japanese B in the

current semester, you can take another Practical Japanese, or C or D.

## 8. 受講上の注意 Do's and Don'ts

- 1) 教科書は学生会館1階の生協で買うことができます。必ず各自で購入してください。
  - 2) 特別な事情がない限り、受講申し込みの期間を過ぎてから申し込みをすることはできません。
  - 3) 指導教員には、日本語コースの授業を履修していることを各自で報告してください。
  - 4) コースの始めから終わりまで、毎回きちんと授業に出席してください。  
どうしても授業を休まなければならないときには担当教員に事前に連絡してください。
  - 5) 授業で指示された予習、復習、宿題はきちんとやってください。
  - 6) もし学期の途中で授業に来るのをやめても、成績は記録に残ります。
- 1) Textbooks, if any, can be purchased from the COOP bookstore on the 1st floor of University Hall. Every student is expected to purchase textbooks for him/herself.
  - 2) Students are not permitted to register the classes after the application deadline, unless they have a legitimate reason.
  - 3) Each student is responsible for informing his or her academic supervisor that he or she is enrolled in his or her attending Japanese class.
  - 4) Students are requested to attend classes regularly throughout the semester and also to notify their Japanese language teacher if and when they miss a class.
  - 5) Students are expected to follow class instructions and always prepare for class.
  - 6) Your grade or performance will be recorded even if you quit the class in the middle of the semester.

## 9. 各レベルの担当教員 Supervisor of Each Level

You can ask him any question about all the levels.

古賀 弘毅 (こが ひろき)

KOGA Hiroki

教育学部 5号館 1階 104号室

Rm 104, Education bldg. 5

0952-28-8985

hkoga@cc.saga-u.ac.jp

### 10. 問い合わせ Inquiry

- 留学生交流室 Office for Student Exchange

電話 Phone: 0952-28-8168

E-mail: ryugaku@mail.admin.saga-u.ac.jp

- 古賀准教授 Associate Professor, Japanese Language Program / KOGA

電話 Phone: 0952-28-8985

E-mail: [hkoga@cc.saga-u.ac.jp](mailto:hkoga@cc.saga-u.ac.jp)